

# 地面部分(入口)



国立长崎追悼原子弹死难者和平祈念馆, 是为那些在原子弹爆炸中被夺去的宝贵 生命进行追悼和祈祷永远和平的设施。 大家除了可以在馆内追悼死难者之外, 还可以看到遗像,阅读到手记等各种和 平信息。



入口一

研究室

先参观手记展示处,后在追悼处从上方俯瞰追悼大厅,可以在较短的时间内进行追悼死难者及和平祈祷活动。

# ③ 追悼处 此处,大家可以从 上方俯瞰追悼大厅, 追悼死难者并祈祷 和平。



### 请您一起参观。

## 长崎原子弹资料馆

长崎原子弹资料馆作为长崎市原子弹爆炸50周年相关纪念项目之一,于1996年(平成8年)4月开馆。本馆以展示原子弹爆炸受害资料和表现原子弹爆炸惨状的照片为主,还介绍了原子弹的投放经过、核武器开发史以及对和平的渴望等具有情节性的内容。



3 追悼太厅天井

至原子弹资料馆门口

## 2 B1F回廊

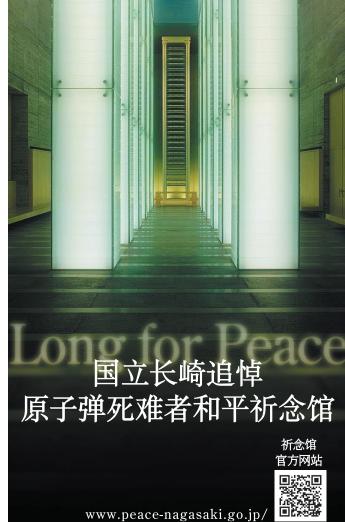
这里展示着长崎核 爆受害者的照片以 及他们的相关回忆。



# 11 手记展示处

由核爆受害者或其家人,相关 人士所提供的核爆受害经历记 本馆在主题展中以模板形式展 出后,继续展示在这里。





# 追悼路线

览室和和平信息台浏览各种和平信息。

请您从地下2层的综合问讯处沿着参观路线前进。您可以在追悼大厅追 悼原子弹爆炸死难者并祈祷永久和平。此外,您还可以在遗像,手记阅



4和平信息台1



H

N

H

地下

2 层

这里不仅通过语音和影 像向大家介绍原子弹受 害者的证言,而且还放 映配有画面的原子弹爆 炸相关诗歌的朗诵作品。 此外,还专门介绍那些 从事放射线受害医疗工 作者的活动和研究。还 有关于放射线的知识问

> 至原子弹资料馆 展示室

## 3 追悼大厅

电 梯

这里是为了追悼那些在原 子弹爆炸中被夺去的宝贵 牛命和祈祷永久和平的地 方。正面的名册柜安放着 记载了原子弹死难者氏名 的名册,原子弹落下中心 地在名册柜所处的方向。



## ② 追悼大厅前堂



此处是为了使您在 进入追悼大厅之前 平静心绪而设立的。

## 1 遗像· 手记阅览室



这里可以利用电脑, 自由浏览馆 内收藏的原子弹死难者的遗像、 手记或视听证言录音和录像等。

1945年8月9日上午11点02分,一颗原子弹在长崎市上空爆炸, 致使这座城市顷刻间化为废墟、成千上万的无辜生命遭到践踏。 对于那些当时的幸存者,也留下了一生难以抚平的心灵创伤, 肉体伤害以及因放射线所致的疾病与残疾。

我们沉重地承受着这些无辜的牺牲和痛苦,并对死难者表示衷心的哀悼。 我们起誓: 让全世界了解原子弹受害的真相, 使之永传后世, 并以史为鉴、共同缔造一个没有核武器的永久和平的世界。



◎在设施的上部是水盘,象征着原子弹死难者渴求的"水"。 每当夜幕降临时,7万多盏光纤组成的追悼灯在黑暗中闪亮。 ※这个数字是截至1945年12月底推定的原子弹死难者人数。





国立长崎追悼 原子弹死难者和平祈念馆

#### 地址

邮编852-8117 长崎市平野町7番8号 电话:095-814-0055 传真:095-814-0056

### 开馆时间

5月~8月8:30~18:30 8月7日~9日 8:30~20:00 9月~4月8:30~17:30

#### 休馆日

12月29日~31日 免费

#### 【从JR长崎站出发】

市内电车···乘坐前往赤迫(1号线或者3号线)的电车,在"原子弹资料馆站"下车,步行4分钟 巴 士···乘坐前往滑石时津·女之都路线的巴士,

#### 【从长崎机场出发】

长崎机场至市中心的巴士…乘坐前往长崎站的巴士,在"和平公园站"下车,步行4分钟

在"原子弹资料馆站"下车,步行4分钟

